

Porabje

TEDNIK SLOVENCEV NA MADŽARSKEM Monošter, 30. avgusta 2018 - Leto XXVIII, št. 35



stran 2

PRAUŠKARGE SO MOLILI ZA MATERE



MLATITEV Z MAŠINOM - KAK GO VEČ NE VIDIMO
stran 4-5



VIŠE OBLAKOV
stran 8



OTVORITEV PRENOVLJENEGA VAŠKO-GASILSKEGA DOMA V PESKOVCIH
stran 10

Eške samo tri dni

Eške samo tri dni pa do cingali v šaulaj. 3. septembra se začne nauvo šaulsko leto. V največ mejstaj do svetešnji začetek šaule meli že v soboto ali v nedelo, ka bi v pondejlek rejsan leko začnili že z delom. Če so pa tau nej rejšili, te do ga meli v pondejlek zazranka v prvoj ali drugoj vöri.

Istina, ka si mlajši trno ne želejo začniti šaulo, vej je pa poletje tak taskaučilo, kak če bi ga vöter tapopino. Pa ovak tö, počitnic (szünidő) nikdar nejga zavolé, nej za mlajše pa nej za školnike ...

Počitnice so veselje za mlajše, vej se pa nej trbej včiti, leko se špilajo, leko ojdijo v kakšne tabore ali dejo na letovanje. Dapa počitnice so skrb za stariše, sploy za tiste, steri nejmajo babic pa dejdekov. Deset kednauv je dugi čas, pa če nikoga nemata, stariša si težko vövezmeta telko dopusta. Sploy v tom časi, gda firme ne piščavajo rade delavce na dugši dopust.

Gnauksvejta je s tejm v Porabji nej bijo nikši problem nej, vej so pa stari stariške doma na gazdiji delali, etak je pri iži vsigdar bijo nekaj doma, zatok je na nas vsigdar nekaj pazo. Tau tö istina, ka smo mi nej tak aklavi bili kak gnešnji mlajši, steri se sámi eške špilati ne znajo. Če drugo nej, stariš ali stari stariš mora tam sejdeti z njimi pa je gledati. Mi smo radi bili, če so nas pri méri njali, če smo se leko der skrili pa špilali. Dapa tau je samo te bilau, gda smo svojo delo obredli. Vej smo pa ranč tak mogli na njivo okapat titi, na sonžete obračat ali grablat ... vse, ka smo znali. Nigdar nam je nej dugi čas bijo.

Gnesden so mladi največkrat kraj odišli od dauma te tö, če so v vesi ostali, zatok pri ižaj, če stariške delat dejo, nikoga nega doma. Etak pa mlajši morajo k starim starišom, ka je velki problem. Eške vekši, ka pri stari starišaj največkrat nega interneta, zatok ne dela računalnik pa nej čedni telefon. Katastrofa, vej pa če tau dvaue ne dela, mlajši ne vejo, ka bi začnili sami s sebov. Brezi toga njim je vsigdar dugi čas. Dapa za tri dni njim več nede dugi čas, sedli do v šaulske klopi pa se včili. Na začetki de se malo težko aklimatizirati, dapa drugo njim ne preostane, ka je tau njino delo. Do zdaj so njim že stariške pokipüvali vse, ka do nücali za v šaulo, začüdivo me je podatek, ka za tau, ka eno dejte v šaulo opa utiš, nücaš najmenje šestdeset-sedemdeset gezero foritov. Pa te ti knjige ranč nej trbej plačati, če neškeš, ka so od 1. do 9. klasa brezplačne. Etak je pa začetek šaulskega leta po enom tali olajšava starišom, ka njim več nej trbej brodit pa vönajti, sto de na nji skrb emo, po drugom tali pa velka finančna obremenitev, vej pa trbej globko v bukso segniti.

Šaulsko leto de se v pondejlek začnilo po naši vasnica j tö. Deco čakajo obnovlene zidine šaul pa vrtcov (gorenjeseniški vrtec se je obnauvo od zvüna pa od znautra, na seničkoj šauli pa števanovskom vrtci so strejo zamenili ...), stare nauve lerance pa školniki, dosta nauvi (vüpjamo, ka slovenski) vsebin.

Te pa taško na ramo pa dobro včenjé!

Marijana Sukič

Prauška »Po isti pauti«

PRAUŠKARGE SO MOLILI ZA MATERE

Vsakšo leto kauli velke meše se organizira prauška po t. i. Marijini pauti, stera vodi od Marizella v Avstriji do Csiksomlyóna na

Med pautjov so ništrni molili raužni vejenec (naprej sta molili Iren Cserkúti pa Aniko Gredlić), drugi se pogučavali med sebov.

lo na Marijino paut. (Med tem časom so se zdavanjci stavili pri cerkvi.) Kak je gospaud Štumf pravo, ustvarja se nauva držina, tau je simbolično, vej pa družina je osnovna celica nej samo družbe, liki cerkve tö,

Dvojezično sveto mešo na konci prauške je služo gospaud soboški püšpek, somaševali so škofov vikar za manjšine *Franc Režonja*, dolenski župnik *Vili Hribernik*, markovski župnik *Dejan Horvat* in domačin *András Takács*. V cerkvi je bilau največ slovenski vernikov iz Slovenije pa Porabja, njim so se pridružili člani Društva za krščanska gibanja. Gospaud škof je v svojoj pridigi izpostavlo, ka skurok nejga nej katoliške pa nej pravoslavne cerkvi na svejti, v sterij bi nej bilau Marijinoga oltara ali bar Marijinoga kipa



V Sakalauvci pred odhodom

Erdelskom. Vsakšo leto molijo romarge na tej pauti, stera se zove »Po isti pauti« za gnaki cilj, letos se je po cejlom rosagi pa zvün rosaga molilo za matere. Molitev za tau je napiso sombotelski püšpek *dr. János Székely*. Varaška cerkev, posvečena B.D. Mariji, je tüdi ena od postojališč Marijine poti, zatok se k njej iz več pravcov (smeri) organizira prauška. Ena vodi iz Halogya mimo kapejle, posvečene János Brenneri na Židovi, druga je »slovenska paut« od Markovec prejk Porabja do Varaša.

Zdaj že peto leto se romarom priključijo prauškarge, steri pridejo iz Markovec v Sloveniji po pauti »Daniela Halasa«. Tak so se letos tö napautili 25. avgustuša vernicke markovske fare, stere je vodo markovski župnik Dejan Horvat. Najprva so se stavili na Verici, gde so se njim pridružili ništrni domanji lidgé, tak so te prejk po gauški prišli do Sakalauvec, gde so nji počakali pri svetlobnom križi nej samo domanji lidgé, liki tisti tö, steri so prišli z Gorenjoga Senika. Vküper so prišli v kapejlo, gde nji je blagoslovo župnik Horvat. Organizatorge so pa znali, ka na prauški trbej skrbeti nej samo za düšo, liki za tejlo tö, etak je sakalovska samouprava (županja Valerija Rogan) pripravila mau (pogostitev) za vse romare, steri so potistin šli tadale do Slovenske vesi.

Romare so pri kapejli v Slovenski vesi počakale domanje pesmarce z Marijinov pesmijov, v kulturnom daumi pa njim



V kapejlici v Slovenski vesi

ponidili sendviče, pokaraj pa pijačo. V kapejli se je gospod Dejan Horvat ob blagoslovitvi prauškarov spaumno pokojnoga Lacina Žampara tö, steri je dosta pa dosta stopajov napravilo za tau, ka naj se organizira ta prauška s slovenske smeri tö. Iz Slovenske vesi je kauli osemdeset romarov nadaljevalo paut, do varaške cerkve so prišli malo pred šesto vörov, gde so se njim pridružili romarge, steri so prišli iz smeri Židove. Na stumbaj cerkve sta nji počakala soboški püšpek *dr. Peter Štumf* pa slovenska zagovornica Erika Köleš Kiss. Püšpek Štumf so veseli bili, ka če rejsan je skurok cejli den dež išo, se je telko lidi poda-

(szobor). Opozoriu je na tau, ka se znautra katoličanov tö vse več sekt dela, stere pravijo, ka je Baug z njimi. Prej če takšni lidgé poklonckajo na naši dveraj, naj je pitamo, če je Marija tö z njim. Če povejo, ka nej, te njim leko odgovorimo, ka je te Baug tö nej z njimi. Vej pa vsepovsedi, gé je Baug, je Marija tö.

Po končani meši so prauškare čakali na agape v gledališki dvorani.

(Kejp na prvi strani: Soboški püšpek dr. Peter Štumf pa slovenska zagovornica Erika Köleš Kiss s prauškari po prihodi v Varaš.)

Marijana Sukič
foto: L.R. Horváth

Kos kruha je simbol ljubezni

Posebej svečana in pristrčna je bila sveta maša ob 20. avgustu v Slovenski vesi, dnevu sv. Štefana, obenem državnem

vsakdanji kruh. Apostol Pavel govori o kruhu kot bistvu Cerkve, ko pravi: »*Ker je en kruh, smo mi, ki nas je veliko, eno*

Martin Štajer v slovensko) prinesli kolače kruha, spečene iz nove pšenične moke. »Gospod Jezus Kristus, ki si



Po maši je župnik Štefan Šomenek blagoslovil kolače kruha

prazniku, na koncu katere je nadškofov svetovalec v pokoju Štefan Šomenek blagoslovil kruh kot simbol dela in življenja. Kruh, ki so ga ponudili svojim gostom naši predniki in ki ga ponujamo še tudi danes, če k nam pride priljubljen gost.

Zvonovi so ob 11. uri vabili vernike k sveti maši, dvojezičnega obreda se je udeležilo kakih sto ljudi, ki so v obeh jezikih prisluhnili berilu in zmolili Gospodovo molitev, Oče naš.

Gospod Šomenek je v svoji pridigi govoril o tem, da so pred šestdesetimi-sedemdesetimi leti želi in mlatili še z roko in vsak teden v krušni peči spekli od osem do deset kolačev kruha. Torej je bilo težko delo, da so si zagotovili vsakdanji kruh, in tako je tudi danes, za kruh, ki je življenje, je potrebno trdo delati. Govoril je tudi o tem, da je bil kruh zmeraj tesno povezan s krščanstvom: v evharistiji je Jezus navzoč v obliki kruha, v Gospodovi molitvi prosimo za

telo, ker smo vsi deležni enega kruha.« (1 Korinčanom 10,16-17) Kruh je preprosta, toda najbolj razširjena, vsakdanja pa vseeno praznična

hrana angelov in kruh večnega življenja, prosimo te, blagoslovi ta kruh, kot si blagoslovil kruh v puščavi. Daj, da bi tisti, ki ga bo zaužil, pridobil moč



Kapela v Slovenski vesi se je napolnila do zadnjega kotička

jed. Je plod zemlje, hkrati darilo sonca in dežja. Je darilo narave, ki ne le simbolizira, temveč resnično ponazarja Jezusa, simbolizira, da je bil pravi Bog in pravi Človek. Proti koncu maše, med petjem slovenske Marijine pesmi, so se verniki zbrali pred kapelico, kamor so mladi, oblečeni v noše (Nikolett Lovenjak v madžarsko, Noémi Illés in

za svojo telo ter zveličanje za dušo,« je blagoslovil kolače gospod župnik, ki so jih potem razrezali na koščke (bilo je pet kolačev kot v puščavi) in razdelili med vernike. Večina vernikov je – preden je zaužila blagoslovljen kruh – tiho zmolila kratko molitev in ga poljubila, kakor je to videla od svojih prednikov.

L. R. Horváth

Molili so tudi za bolnike



19. avgusta se je zbralo kakih petdeset vernikov k molitvi pri otkovski kapelici, posvečeni B.D.Mariji. Pred prošnjami v slovenskem in madžarskem jeziku so se spomnili tudi tistih, ki so dali kapelico postaviti in obnoviti. Markovski župnik Dejan Horvat je priporočil prisotne v Marijino varstvo, v zaključnem delu



litanij, ki jih je vodil domači župnik Tibor Tóth, so molili tudi za bolne sobrate in sestre. Pri obredu je sodeloval tudi Cerkveni pevski zbor ZSM iz Števanovec.

Po molitvi so prisotne čakali na agape, kajti to nedeljo je bilo tudi prošenje v Otkovcih, ki je del števanovske občine. Pri organizaciji je pomagalo tudi Društvo za lepšo ves Števanovci.

L.R.H.

KÜHARJEVA SPOMINSKA HIŠA NA GORNJEM SENIKU (cerkvenozgodovinska in etnološka razstava)

Odprta ob torkih in četrtnih
od 14. do 18. ure,

ob sobotah od 10. do 14. ure.

Kontaktna oseba: Ibolya Neubauer

Tel.: +36-30-6088-695

E-mail: kuharemkhaz@jupinet.hu

Vodstvo v slovenščini!

Vstop brezplačen!

Naslov: H-9985, Gornji Senik, Cerkvena pot 11.

PREKMURJE

Premestitve duhovnikov
(2.)

Pred enim mesecem sam pisala o tom, ka naj bi septembra prišlo do neka premestitev duhovnikov v soboški škofiji. Najbole se je zdigavo praj zatau, ka je murskosoboški škof Peter Štumpf vödau dekret o meküvanji böltinskoga duhovnika Alojza Benkoviča, on pa se je s tem nej strinjo in je začno postopke pred cerkveno biroviyo. Zdaj tak vövidi, ka de več ali menje vse ostalo po starom. Murskosoboški škof je preklico dva dekreta in uradno vödau tretjoga. Mekno je dekret o meküvanji Alojza Benkoviča iz Župnije Beltinci, s tem pa je preklico dekret o imenovanji Borisa Kučka za böltinskoga župnika in njemi poslo dekret o imenovanji za kaplana v Ljutomeri. Po tistom, ka so se verniki na Tišini postavili v bran domanjomi župniki Boštjani Čehi, steri bi se mogo preseliti na Cankovo, nej pa so bili zadovoljni tüdi verniki v Bakovcaj, vej pa je bilou predvideno, ka naj bi njihov župnik Franc Zorec odišo za duhovnika v Ljutomer, je Peter Štumpf preklico tüdi tej dvej premestitvi.

Ovak pa je tüdi v Prekmurji že vse v znamenji začetka navvoga šolskoga leta. V zadnjom kedni so stariške pa deca v bautaj küpüvali vse tisto, ka do nücali pri pouki. 3. septembra, gda de prvi šolski den, se eni šaularge malo bole, drügi pa malo menje veselijo. Brodim, ka je večina vseeno vesela, ka de po dvej mesecaj pa vidla sošolce in do leko pripovedali, ka vse lepoga so v leti doživeli in vidli. Prve dni pa mo mogli vsi šoferge skrb meti, vej pa de na poštijaj več prometa, sploy pa de trbelo paziti paul leg šaul, ka se ne bi kaj lagvoga zgaudilo.

Silva Eöry

20. avgust 1973 je biu ranč tak vrauč pa sunčen den kak letošnji svetek svetoga Štefana. Djenau pred 45 lejtami je svoje dveri pred lüstvom opro Škanzen Železne županije ali muzejska ves v Sombotelu.

»Za tau oblejtnico smo bro-dili, ka nutpokažemo edne tale, edne falate paversko-veškoga žitka v več cajtaj,« nam je raztomačo gnešnji voditel Škanzena, etnolog dr. Sándor Horváth.

Svetešnji program se je začno rano zadvečerka, gda so oprli razstavo kulturnoga antropologa dr. Pétra Illésa o dožnje-kaj pa drügi pleteni slamnati predmetaj. »Naša mala razstava nutpokaže, kak so žet-veni svetki po vesnicaj gratali tradicija na začetki 20. stoletja,« je dale gučo Sándor Horváth pa nam pokazo med drügimi vogrsko sveto krono, spleteno s slame.

Tisti den so goste v Škanzeni pelali eške v eden cajt: tau so

zgodovinar dr. Viktor Attila Soós, sledik pa so držali eške okrauglo mizo ino nutpoka-zali film o žmetni cajtaj kolek-tivizacije.

V tistom cajti so se pri Sloven-skoj iži Škanzena že zberali sombotelski Slovenci, šteri so lepau gorprijali svoje padaše iz Andovec. Slovenci z največšoga varaša Železne županije pa najmenjše porabske ve-snice sodelujejo že petnajset lejt. Edno leto Sombotelčarge dejo v Andovce, drgauč pa pá Andovčarge pridejo k svojim padašom v Somboteu.

Za letos so si vözbrodili, ka v Škanzeni nutpokažejo mlatite-v z mašinom pa cepami. »Is-kali smo skupino, štera je tau eške delala,« smo čüli od etno-loga Sándora Horvátha. »Nej so samo čüli ali vidli, liki jim leko v istini daš tau delo.

Vejmo, ka je tau nevarno, v stari cajtaj je dostakrat štoj med mlatenjom z mašinom zgübo rokau. Predsednica



Traktorist Imre Varga je skrb emo na remne tö

bila 1950-a pa 1960-a lejta, gda so paversko lüstvo nut v zadrüge (tsz, kolhoz) silili pa tak na nikoj djali edno velko skupino lidi na Vogrskom. Gda so operali razstavo, štera je potüvala po cejlom rosagi, je o svoji spominaj gučo pa miš-lenje tapravo parlamentarni poslanec dr. Csaba Hende, navzauče pa je pozdravo eške župan Sombotela dr. Tivadar Puskás. Od avtorov razstave (Nemzeti Emlékezet Bizott-sága) je par rejči tapravo eške

Sombotelske slovenske samo-uprave Marija Kozar nam je tanačivala, aj gorpoiškemo Porabsko kulturno-turistično društvo Andovci, ka uni prak-so majo. «

Andovčarge so se rejsan vküper spakivali, kauli dvaj-sti se je je podalo na paut v Somboteu. Že dva kedna prva so prišli gledat mašin, šteroga je spravo sombotelski muzej. »Srečo smo meli, vejpa smo pred ednim letom dobili mlatilnico pa dosta drügi

MLATITEV Z MAŠINOM -



V sombotelskom Škanzeni so koražni Andovčarge nutpokaža



Voditel Škanzena dr. Sándor Horváth se je zavalo avtorom razstave o kolektivizaciji ino vsejm sodelujočim



Ani Labodi pa Karči Holec sta pokazala, ka s cepami ranč tak vejta mlatiti

paverski mašinov,« je svojo radost povödo Sándor Horváth. »Za tau mlatilnico so tö pravli, ka funkcionéra, tak ka smo mogli ziskati trak-

torista, šteri bi emo volau pa bi se duge vöre trüdo pa mazo mašin. Depa tü je eden remen faliu, tam je eden remen faliu. Pet-šest rem-

KAK GO VEČ NE VIDIMO



li mlatitev z mašino

nov pa so nej fali penezge. Med veukim iskanjom pa je nekaj najšo edno ladico, gde so nutri bili vsi remni. Naravnani v indašnje paverske gvante so gosti iz Porabja rejsan začnili veuko delo na tranki Škanzena. »Najprvin smo se bojali, ka smo vidli, ka je menjši mašin,« nam je raztomačo predsednik andovskega društva Karči Holec. »Nej smo ga poznali, nej smo znali, kak mlati. Depa zdaj vidimo, ka je lejpo zrnje pa smo zadovolni.« Komaj so Andovčarje začnili z delom, so se na nebi že naglo zberali oblacke, za en malo je že šprickalo, te pa je prišo dež. Delavci so mlatenje brž enjali, končno je prišo cajt za eden dober laden špricer. »Malo smo se skrili pa dola pokrili sildje. Depa takšo je vsikder bilau,« se je smejau Karči Holec. »Inda svejta je vsakši sto prvi biti, aj najprvin leko zmlati. Vsakši se od tauga bojo, ka dež pride. Gda je sildje že v škednji bilau, je nej bilau nevole. Malo so počakali, ranč tak kak zdaj mi, pa so te veselo dale mlatili.«

Program je biu najbole zanimivi za tiste, šteri so takše eške nikdar nej vidli. »Ka majo njive, tiste gnes že s kombajni vönopravijo. Tau staro pa dja ešče z mlašeči lejt ponim,« se je spomino andovski predsednik Karči. »Gda sem v osnauvno šaulo odo, je mlatilnico mejla zadruha ali edna ves vküper. Tisto so od kuče do kuče vlejkli, mi mlajši pa smo šli za njimi. Zatok moja generacija vej, kak se tau dela. Gda smo pa malo vekši gratali, smo vösprobali tü.«

Vsi organizatorge so se dosta nalečüvali, ka aj bi se 20. augusta vse dobro prišikalo. »Najprvim se tak začne, ka moreš mašin v red vzeti, vse tak namazati, aj se tak vrti, kak more,« je tomačo Karči Holec. »Aj mašin néde na süji, ka dugo nede üšo. Se gorasegreje pa se stavi, se kaj gorvužgé. Fejst moreš skrb meti na tisti remen, s šterim traktor žené mlatilnico, ka aj našpanan baude, aj s smolauw namazan baude. Ovak se samo čujska. Delavci tak leko delajo, če mlatilnica redno dé.«

Za edno takšo mlatitev prej najmenje 15-20 lüdi trbej. »Eden je spodkar pa snaupke gora lüča. Vrkaj edna ženska snaupke rejže pa polagači dava. Tisti je eden najbola važen, gda mlatijo,« smo čüli. »Eden traktorist je, tisti na mašin skrb má pa na remen. Tau je njegvo delo, druigo nej.«

Gda slama ozajek vödé, go vkraj vlačijo. »Spodkar pa pleve pa törek ženske kraj vlečéjo, ka je tau bole léko

delo. Depa je nej dobro delo, ka se fejs praši. Tisti, ka slamo vkraj vlačijo, včasín na

raztomačo Karči.

Eden delavec je prej žakle vkraj brau, depa pri njem je vsikdar



Dosta delavcov je za mlatilnicov delalo s slamov pa törekom



Vrkaj na mašini je Laci Nemeš polago snope, štere je rezala Valika Časar Kovač

gazda pauleg stau, pa gledo, kelko zrnja je dojprišlo. »Šteri so pri žaklaj bili, so včasín nosili nutra. Ali na pod, če je süjo bilau, če pa nej, pa na ponjavo pa so tam sišili. Ništerne ženske so doma bile v künji, za dosta lüstva je trbölo dosta küjati pa peči.« Na konci programa so ništerni eške nutpokazali, kak so inda mlatili z lesenimi cepami - ranč tak kak že več stau lejt prva. Korajža je nej sfalila, vej so pa tisti večer eške držali srečanje andovski pa sombotelski Slovencov - kak že petnajset lejt. Istina, ka so se mlatci oprvin malo skaupali



Sombotelske Slovenke pod komandov Vere Varga so mlatcem laden špricer nosile

küp kladéjo. Dva-trdžé slamo nosijo, najprvin spodkar na zemlau, sledik pa vsikdar više po garici na oslico. Inda so meli 'kazalmeštre' tö, šteri so oslice delali,« nam je eške

oprvin v toploj, te pa eške v ladnoj vodej, depa pogučavanje med padašami je trpelo dugo v nauč.

-dm-

foto: K. Holec, M. Kozar

ŽELEZNA ŽUPANIJA

Sedem taši vasi je, gde vsakši ma delo

Če cejlo leto gledamo, te se v Železni županiji pa v Somboteli skur nika ne spreminjajo podatki tistih, steri so brezi dela, pa tau vala za druge vekše varaše tü. V Somboteli je bilo julija 1212 registriranih brezi dela, pred mesecom je bilo za 83 menje, dapa pred enim letom ji je pa za 28 več bilau. Če gledamo aktivne delavce, te je relativna brezposelnost 2,37-odstotna v Somboteli. Ranč tak je gnauk več, gnauk menje tistih, steri so že več kak 365 dni brez dela, zdaj trenutno je ta številka 326, prejšnji mejsec ji je bilau malo menje, samo 321. V Monoštri zdaj 119 lüstva si išče delo, en mejsec nazaj 118, lani tašoga reda 144 ji je nej melo delo. Če cejlo Železno županijo gledamo, te zdaj 4237, junija 3925, lani pa 4239 lidi je brezposelno podporo dablalo. Če varaše gledamo, te sta dva tašiva, gde je relativna brezposelnost nižja kak 2 odstotka. Najbaukše podatke ma Répcelak, 1,66 je relativna brezposelnost, ob 811 lidi, steri delajo, samo 30 je brezi dela. Celldömölk je drugi s 1,95 odstotka, tretji pa Sárvár z 1,99 odstotka, ranč tak dobre podatke ma še Monošter z 2,03 odstotka. Relativno najslabše podatke Vasvár ma, gde je 3,14 odstotka delavcov brezi službe. Sedem taši vasi je v županiji, gde sploj nega brezposelnosti, tau so Zsédény, Pinkamindszent, Ólmod, Nemesmedves, Mesterháza, Ispánk pa Cák.

Karči Holec

OD SLOVENIJE...

Šarec na čelu vlade, Židan državnega zbora

Državni zbor (DZ) je s 55 glasovi za in 31 proti izglasoval predlog, da se Marjana Šarca, predsednika Liste Marjana Šarca (LMS), imenuje za mandatarja za sestavo nove vlade. Poleg glasov poslank in poslancev iz strank LMS, SD, SMC, DeSUS, SAB in Levice ter dveh predstavnikov manjšin, ki so mu podporo napovedali, ga je podprl še nekdo. Ker je bilo glasovanje tajno, ni jasno, kdo iz strank SDS, NSi in SNS ga je podprl. »Vlada ne more biti stabilna ali nestabilna zaradi števila strank, temveč je stabilnost pogojena z ljudmi, ki imajo funkcije v vladi,« je med svojim nagovorom poslanecem povedal Šarec, ki mora predlog liste kandidatov za ministre v DZ vložiti v 15 dneh. Ta rok se izteče 1. septembra, ker je to sobota, pa se po poslovniku DZ podaljša na prvi naslednji delovni dan, v tem primeru je to ponedeljek, 3. september. Glasovanje o listi ministrskih kandidatov je sicer predvideno v četrtek, 13. septembra.

Po nekaj dneh premora je državni zbor, ki ga je začasno vodil predsednik stranke NSi Matej Tonin, izvolil novo vodstvo. Z 49 glasovi za in 8 proti (na tajnih volitvah je bilo razdeljenih 60 glasovnic, prav toliko jih je bilo vrnjenih, tri pa so bile neveljavne) je bil na čelo parlamenta izvoljen predsednik Socialnih demokratov Dejan Židan, za podpredsednika DZ pa sta bila izvoljena Tina Heferle (LMS) in Jože Tanko (SDS). Židan se je v nagovoru poslanecem po izvolitvi najprej zahvalil za izražena stališča, tako za tista s podporo kot tudi kritična. »Osebnostno menim, da je naša prva naloga, da si znamo med seboj povedati, kaj si mislimo drug o drugem, da naglas povemo stališča, čeprav bodo ta tudi kritična,« je dejal novi predsednik državnega zbora.

Janko Durič - ravnatelj OŠ Tišina

NJEGVO DELO JE POVEZANO TUDI S PORABJOM

Par dni pred začetkom novoga šolskega leta sam gorziskala ravnatelja tišinske osnovne šole Janka Duriča. Prva mi je pravo, ka de se v Sloveniji šolsko leto začnilo 3. in nej 1. septembra, zatau majo v šolskom kalendaru letos celau tri delovne sobote: »Dobro je, ka si leko kakšo od sobot po svoje zbrojimo, tak ka mo mi meseca maja šli na maraton v Radence in mo te meli športni den.«

Tišinska šola je nej tak mala, ma malo več kak tristo šolarov (majo tudi podružnično šaulo v Gederovcaj), v šolski zidini pa je tudi vrtec, zove se Plavček, v sterom je stau mlajšov. Na šauli je 34 škonikov in leranc, štirinajst pa je vzgojiteljic v vrtci. Janko Durič je biu za ravnatelja na OŠ Tišina vöodabrani pred začetkom preminaučoga šolskega leta: »Dvanajsti lejti sam na toj šauli včiu slovenščino, te pa sam brodo, ka ške sprobam, kak je tau biti ravnatelj. Znau sam, ka de dosta brige, je pa tudi več dela, kak sam si prva brodo.« Tudi v cajti šolski počitnic je meu samo dva kedna dopusta, vej pa je trbelo ške pred nauvim šolskim letom dosta vsega pripravit: »Škoniki in lerance so meli malo dukši dopust. Ges sam meu med počitnicami tu tudi tutorco, ravnateljico iz Trbovelj, stero so mi dolaučili v šauli za ravnateljce. Cejlo leto sam odo v Ljubljano, 34-krat sam šau na seminare in na konci sam ške vižgo meu. Tutorca mi je pravla, ka je tau takše

delo, ka tudi drugi ravnatelji nemajo vleti več kak dva kedna dopusta.«

Sogovornik je svoj kratki dopust izkoristo, malo je biu na mordji na Rovaškom, malo



Pred dvema letoma je Janko Durič ob pomauči Bernarde Roudi vödau knjigo z naslovom Spomini ne zbledijo

pa v planinaj: »Z ženo Editto sva šla na Kanin, tak visko, ka sva ške sneg najšla. Vene jame sva se spuščala, ka me tudi tau po nauvom zanima. Srečala sva tudi jamare. Den po tistom, ka sva bila tam, se je nevolja zgodila, ka je en Talijan v jamo spadno in je skvardjeni biu, tak ka so ga mogli jamari vö rešavati. Te sva si brodila, ka je čedno bilou, ka sva nej preveč batrivniva bila. Ovak pa smo v gore začnili oditi te, gda sta čerki, Katarina in Tina, sterivi zdaj študerata v Ljubljani, v osnovno šaulo začnili oditi. Stela sva, ka ne bi skauz za računalnikom visele. In te smo se začnili špancerati po bregaj. Prva smo ojdli na Pohorje, te pa že v viske planine. Gda sta bili v sedmom in osmom razredi, smo šli na Triglav.«

Janko Durič je skor prehodo že celo slovensko planinsko pout, falita njemi samo ške dva žiga, za vzpona na Škrla-

tico in Mrzlo goro. V etom leti več nede šau, ka nema več cajta, pa tudi zavolo vremena nej. Po tistom, ka je meu pred tremi leti slabo izkušnjo, zdaj bole pazi in dé v breghe samo te, gda je lepo vreme napovedano. »Spajdašom iz Sobote sva šla v gore. Bežala sva pred nevihto. Prišla sva do planinske kočce, v steroy je nej bilou nikoga drugoga kak samo oskrbnik. On je pravo, ka sva müva tisti den prviva in zadnjiva obiskovalca, vej pa je vreme bilou slabo. Te pa je gnauk samo fejštdarilo. Njiva sta sedela pri velkom stoli, ges pa sam stau pri okni. In gda je vdarilo v kočce, sam začüto po celom teli, od

glave doj do pet, po hrbtni strani krepko bolečino. Te sta mi pravla, ka sam se po tistom k lesenomi trami nagno in sam se povoščo, ka sam steu tau bolečino odgnati. Gda je viher mimo odišo, smo šli poglednot, kakši je kvar. Električne stvari so bile vse vničene, vö so zgorele. In v tistom je pá strela vdarila, mene pa je tak zabolelo kak te, gda smo bili v rami. Tisti den sam si rejsan trno zapoumno,« ške raztolmači Janko, steri je gor raso in ške gnes den žive na Goričkom, v vesnici Gerlinci, stero domačini zovejo tudi Görönci.

Najbole veseli je biu te, gda so k staromi oči, steri je biu tišlar, ojdli pajdaši, ka jih je on frizero, pa so si moški tau in drugo zanimivo pripovedjali. Dosta toga je te sam sledkar ponüco pri skečaj, pauleg toga je tudi avtor monodra-

me Za vse je kriva rdečka in soavtor zgodovinske igre V Ameriko. Pred dvema letoma je ob pomauči profesorice zgodovine Bernarde Roudi vödau knjigo z naslovom Spomini ne zbledijo, v steroy so zbrana pričevanja in razmišljanja o bojni za Slovenijo 1991. leta v Pomurji. Njegvo



Z družino na gori Mangart

delo je povezano tudi s Porabj. Na Filozofski fakulteti v Maribori je diplomero z nalogo, stera ma naslov Jezikovna analiza nagrobnih napisov v Porabju in na Goričkem. »Predavateljica za folkloristiko dr. Marija Stanonik me je navdušila za tau temo, stero sam ges brž zgrab. Šau sam na vsa graubišča na Goričkom in v Porabji, ge sam zapiso vse v slovenskom geziki zapisane nagrobne spomenike. Tau je bilo pred dvajstimi lejti. Nej dugo toga nazaj, gda san pa odo po Porabji, sam vido, ka so že dosta nagrobnikov vöminili, tak ka sam rad, ka sam ške pravi cajt tau delo opravo,« je na konci ške cujda Janko Durič.

Silva Eöry

Kejpi: Silva Eöry in osebnih arhiv Janka Duriča

Kulinarična delavnica na Slovenski vzorčni kmetiji

»POTICA DOBRA JED, BOLJŠE NIMA CELI SVET«

»Potica dobra jed, boljše nima celi svet,« pravi slovenski pregovor. Zanimivo je, ka je ta sladica, stera je tudi nacionalni simbol, v

sta Slovincov, spozno s potico, je Melanio Trump ob obiski v Vatikanu pito, če mouži Donaldi za gesti davle tudi potico. In po tistom so se vsi svetovni mediji razpisali o toj slovenskoj kulinaričnoj dobruti, stera je napravljena iz kvašenoga testa, zaščiten pa ma leko pet tradicionalnih nadevov: orejovoga, orejovoga z rozinami, rozinovoga, pehtranovoga ali pehtranovoga s škipkami. Zaščiten je leko pečena samo v okraugli posaudi, steroj se pravi potičnik.

»Letos, gda je bila na Ptuij priredit-

tev Dobrote slovenskih kmetij, so meli tudi razstavo potic. Pravli so, ka naj tudi mi s sebov prinesemo svojo potico. Mi smo pravli, ka v Porabji potice, takše kak jo mate v Sloveniji, ne poznamo. Nadejve, steri se devajo v potico, poznamo, samo mi s toga delamo retake (zavitke), pri sterih je testo malo načiše kak pri potici,« je

povedala Andreja Kovač, direktorica Razvojne agencije Slovenska krajina, stera je na Slovenski vzorčni kmetiji pripravila kulinarično delavnico, na steroj sta

tudi druge nadejve, v Prekmurji se sploj rad nūca mak. Udeleženske delavnice so med tistim, ka so čakale, ka se testo gene, čüle ške dosta koristnih informacij, pa



Tak so se vertinje vcujspravlale k deli



Slovenska potica se mora pečti v okraugli posaudi

Manca Kovačec iz KGZ Maribor in Darinka Gostenčnik, stera je napisala že več knjig o sladica, pokazali kak se pripravi in speče potica. Porabske vertinje - pauleg nji so na delavnico prišlo ške ženske iz Šalovec - so z zanimanjem poglednole, kak je Gostenčnikova prva pripravila testo. Pravla jim je, ka leko pauleg bele pšenične mele nūcajo tudi takšo, ka je zmešana z drugimi melami (ajdinska, kukurčna, ržena). Pauleg petih nadejvov, steri so zaščiteni, pa vertinje v Sloveniji nūcajo ške

tudi tau, kakše so najbole pogouste falinge, stera napravijo sakačice pri pripravi potice. Hilda Žohar, stera rada peče retake in druge dobraute, je pravla: »Če se tū dobro posreči, pa si zamerkam, kak jo trbej napraviti, te mo jo tudi ges doma probala speči«. Kak leko vidite na kejpaj, se je pršikalo, tak ka pridemo na Gorenji Senik koštavat Hildino potico.

Silva Eöry
Foto: Cs. Steffél

Pohod ob evropski zeleni vezi

KUD Budinci, Občina Šalovci pa PKTD Andovci so 19. avgusta organizirali pohod ob evropski zeleni vezi po Pauti po dolaj pa bregaj. Kak vsakšo leto so letos pa flajsne bile domanje ženske, vej je pa pohodnike čakalo telko pokaraja, ka bi za cejlo gostüvanje dojšlo. Bilau je tam vsefelé: od sirovi pa ocvirkovi pogač do slatki peciv, od raji do žeti pogač. Vsakši si je najšo nika zasé, vcuj pa leko spijo kakšen špricer ali sok, dapa če si proso, palinko tō, kak so go guntinili gnauksvejta, gda so šli žetvo delat. Ka prej palinka hladi. Pa hladiti se je trbelo, vej je pa tau nedelo salamensko vrauče bilau. Vejn zatok tō, ka so se eni postrušili od ice, drugi so pa ešče na

dopusti bili, se nas je na dvorišči būdinskoga vaškoga dauma zbralo kauli 70 pohodnikov, steri smo se po pozdravni rečaj Vendela Židoja, mlajšega napautili na 12,5 km dugo paut. Po kratkoj hoji po asfalti smo brz prišli v hladne būdinske goščé, gdé je bilau užitek ojtí. Tisti, steri so eške nej bili na tom pohodi, so se z veseljem fotografirali pri najbolje sovernoj točki Slovenije, pri mejnom kamni 115, natau smo pa prišli do nekdenesnje būdinske karavle, gde so nas pa čakali s pokarajom pa pijačo. Brž smo prišli do andovske domačije, tak brz, ka smo ešče ranč nej lačni bili, če rejsan so nas člani Porabskoga kulturnoga in

turističnoga društva čakali s topnim obedom. Kak vsikšo leto so si zdaj tō nika originalnoga vōzmislili, skūjali so testau pa gobe, malo kak pōrkōlt pa malo kak paprikaš. Če si tau dvaue vkūp-zmejšo, si daubo jed na žlico, s sterov si se leko dodobra najo. Tak, ka ti je ranč nej vola bila tadele titi po prašnastoj andovskoj »poštiji«, stero zdaj delajo. Dapa tak pomalek, ka samo vūpamo leko, ka de kauli trej kralov, gda de pa pohod, že rejsan mejla takšno formo kak poštija. Gda smo znauva prestopili nekdenesnjo mejo, smo rejsan prišli na asfalt. Na tom tali poti je najbolje vrauče bilau, segrejvalo je sunce, segrejo je asfalt, zatok pa nej

čūda, ka je eden od Vaugrov (bila sta dva, vejndrik s parka Őrség) žalostno zdi havo, ka je na konci svoji moči. Dapa zato je vōzdržo do konca, vej je pa pri būdinskem vaškom daumi z nami vred djo čevape pa krumče na olini, ka so nam pripravili domačini s pomaučjo gostilne Pri Rudiji. Pohodniki smo bili malo trūdni od vročine, dapa zatok smo še malo posedavali pa se pogučavali, ništrni so že zvali na naslednje pohode, steri je rejsan dosti po Goričkom. Eno je gvūšno, na naslednjem pohodi (ob trej kralaj) med Būdinci pa Andovci nam gotovo nede tak vrauče.

Marijana Sukič

... DO MADŽARSKE

Na Madžarskem je vse težje najti snažilke

Na Madžarskem je vse težje zaposliti snažilke, najbolj na zahodu države, se pritožujejo čistilni servisi, ki pravijo, da tudi za 180 tisoč forintov neto plače ne najdejo delovne sile. Na eni strani jih vsrkavajo industrijski obrati, kjer - vsaj tako menijo - lahko zaslužijo enako plačo z lažjim delom kot v čistilnih servisih. Drugi vzrok je bližina Avstrije, kjer lahko dobijo za enako delo dvakrat toliko plače (do 1300 evrov) kot doma.

Večina (70 odstotkov) zaposlenih v branži je žensk, največ jih je med 40. in 50. letom, tudi zaradi tega se pojavlja pomanjkanje delovne sile.

Panoga zaposluje na Madžarskem kakih 50-60 tisoč ljudi, primanjkljaj delovne sile je 20-odstoten.

Prvi častni občan Železne županije

Skupščina Železne županije se je pred kratkim odločila za podelitev naslova častnega občana Železne županije, za prvega dobitnika naslova je izbrala ministra za človeške vire Miklósa Káslerja, ki se je sicer rodil v Budimpešti, toda njegova mati je bila iz Sárvárja. Profesor Kásler je osnovno in srednjo šolo končal v tem mestecu Železne županije. Kot direktor Državnega onkološkega inštituta in mednarodno priznani strokovnjak zelo dolgo ni sprejel nobene politične funkcije, minister za človeške vire je postal po letošnjih aprilskih volitvah. Pozornost je pritegnil tudi z nekaterimi nenavadnimi stavki, kot je bil: »Če bi se držali desetih božjih zapovedi, bi se izognili večini bolezni.«

VIŠE OBLAKOV

Porabsko kulturno in turistično društvo Andovci že peto leto organizira romanje za Porabske Slovence na Triglav. Na Triglav, steri združuje slovenski narod, ranč tak nas Porabce tū. Zaka je ta paut za nas tak fejšt potrebna? Zato ka škemo pokazati, ka pri Rabi – kak gnesden tak vsigdar – so zavedni Slovenci živeli.

Če nazaj mislimo, te leko povejmo, ka prvič pa drugič je bilau najžmetnejše priti do Triglava. Prvo paut zato, ka še spoj nejsmo znali, gdéta trbej titi, med potjavv smo iskali capaše. Drugič pa zato, ka od Pokljuke naprej nas je najprvin dež prau, sledkar snejg, mrzlo pa tak bilau, ka smo skurnej zmrznili. Velko srečo smo meli, ka so nas sprvajali člani ZVGS (Združenje vojaških gornikov

Letos smo prvo paut nej na Pokljuki v vojašnici spali, odkec smo vsigdar štartali, liki v Bohinjski Beli, zato ka samo tam smo dobili mesto. Petek zadvečerka smo z daumi štartali, dapa nej smo zravan v Bohinjsko Belo šli, liki v Kranjsko Goro. Pred dnevnom mantranjom smo še meli edno zadnjo večerjo, gde smo nika toploga podjeli pa še malo nika spili tū. Zavolo tauga gda smo se proto Bohinjski Beli pelali, je že cejlak kmica bila, mi pa tak kak trbej, včasim smo malo za-

leko do vojašnice pridemo. Tak ka samo tū zraven se pelate, se je smejau pa na tiste velke vrte se nutpelate, je kazo naprej. Pa

gde so se krave pasle, že audalič je dišilo po siri, dapa mi smo se nej stavili, vsigdar samo te se stavimo, gda že nazaj demo, te kúpimo domani sir. Gda smo gora na Sedlo prišli, gde že trava pa drejvege taminjavajo, tam smo že skur vsi mokri bili, pa nej samo od megleg. Gda je čas, te si malo počinem, dapa zdaj nej bilau, šli smo tadale.

Prvič smo se po trej vóraj pri Vodnikovom domi stavili, pa če smo že tam odli, gde Zlatorog živé, brž smo spili edno tašo pivo na njegvo zdrav-

jokavanja (Siratófal), zato ka te tak tazmantra, ka samo djajkaš pa se žaurgaš. Gda se nikak žive moke tū goraparmlatiš, te si že tak na Triglavskom domi na Kredarici. Tū lüstvo tak dé eden za drugim pomalek gor po taujoj stenej kak kamele v Sahari. Tau je najbola važno, gda si na taum tali, ka déš, kakoli pomalek staplaš, samo staplaj, če staneš, te vrag vdaro. Mi smo tū tak šli, pomalek, pomalek, pa smo prišli do Kredarice. Zavolo navihte dosta časa nej bilau zmišlavati, malo smo si počinili pa smo šli tadale do vreka, ka je nej malo mantrinja. Dapa tam te že nika vleče, vejn vrek Triglava, pa če ranč si trūden, tam že samo staplaš, kak eden zombi. Gda pa prideš do Aljaževega stolpa, tam pa že pozabiš vse, ka si se mantrau,



S predsednikom ZVGS Slavkom Delalutom pred vojašnico na Pokljuki

rejsan smo tam stali nejdaleč kraj od vojašnice, dapa tak je kmica bila, ka spoj nika se je nej vidlo iz zidine. Gda smo sparkirali, tam so že nas čakali naši padaške, člani ZVGS-ja. Dosta smo se nej mogli pogučavati, zato ka že edenajset vóra minaula, nas je pa drugi den na 2864 m višini Triglav čako, kama žau, bus ne vozi, samo pejški leko prideš. Še kmica bila, vejn samo pet vóra bila, gda smo v avto vseli pa smo se proti Pokljuki pelali, dapa po kakšnoj pauti! Tau moram vam napisati, Vršič je proto taumi samo telko, kak če bi se na Srebrni bregj špancero na Gorenjom Seniki. Po taši planinaj smo odli, gde se samo v prvi brzini leko pela, ovinki so pa taši bili, ka si vido registracijsko tablico svojoga avtona. Pomalek, pomalek dapa zato smo se nikak prejkpremlatili, na drugoj strani tadola pa že tak samo premzati trbelo. Mogli smo po najbola kračašoj pa-uti se pelati, zato ka smo silo meli, meteorologi so nam dež pa navihte gučali tam od edenajste vóre naprej. Vejn je šest vóra že minaula, gda smo prvi stopaj naredli proto Triglavi pri Pokljuki. Pomalek pa potima smo staplali, sprvoga še po travi, pa večina vejn natejm zmišlavalala, kak bi zdaj dobro bilau spat. Mimo smo šli kmetije,

je. Kaulak edenajste vóre moglo biti, gda smo že pod Triglavom bili, istina še fejšt daleč. Te tau, kak se začne serpentini, mi samo tak zovémo, ka Zid ob-

tam si že više oblakov, više vsega, tam si samo ti, planine pa nebo, vse drugo si pūsto spodkar v dolini.

Karči Holec



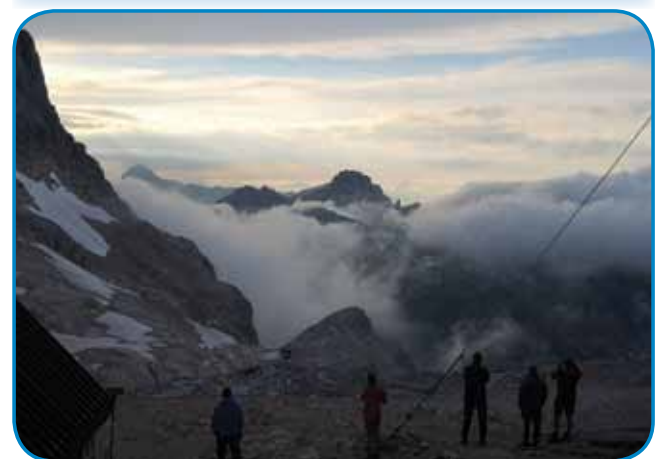
Proto Vodnikovomi daumi



Počinek pred Triglavskom daumi na Kredarici



Na »Zid objokavanja« pod Kredarico



Više oblakov

Slovenije), ovak nikdar nej bi prišli do vreka. Tau pomauč še gnesden dobivamo prejk ZVVS (Zveza veteranov vojne za Slovenijo).

blaudili. Zemljevid smo obračali ta pa nazaj, dapa nikak smo nej najšli vojašnico. Te smo stanili, pa smo enga možaka spitavali, aj nam pokaže, kak

Slovensko štenjé - ga vzem' te v roké! - 30.

Šavrinke, Romi ino vampiri

V preminaučom tali naše serije smo se začnili spravlati s tistimi romani pa pripovedjstami, štere so napisali slovenski pisateli po drugoj svetovnoj bojni. Kak smo vidli, je bila veuka morija eške dugo tema v pisanjaj na Slovenskom, depa sploj dosta avtorov je pisalo o žitki mali lidi tō.

Pavle Zidar je največkrat nutpokažo tragično življenje pavra, mladoga ali vōnavčenoga

dešnji belogardist tam sploj na žmetni živé, nosijo ma gesti pa gvant, zmejs pa pre-mišlava o svojom žitki.

Pisatel *Andrej Hieng* je nej začno pisati v socialnorealističnom štiluši, liki iz nauvo-romantične tradicije, veuko mauč nad njim je emo *Ivan Cankar*. Na srejdj pisanj Hienga je etika: problem krivde, hūdodelstva ino kaštige. Za njega je literatura eden red lejpi farbasti kejpov,

imitacija, prejkdmelé ideje pa motive iz literature ino filmov, zmejs pa je cejla pripovejst napisana kak edna šaulska kniga. Vse je puno citatov, štere leko brž ali žmetnej spoznamo, dosta vse je povezano s popularnov kulturov tō.

Za postmodernizem velá, ka pisanja dosta prejkdmeléjo od poznani žanrov, ništerni literarni cajtov ali veuki pisatelov nacionalne književnosti. Postmodernisti pa na takše erične avtorre dostakrat z ironijov ali parodijov gledajo. *Andrej Blatnik* v svoje knige vnaugokrat nutvzeme edne tale Cankarovi pisanj, *Branko Gradišnik* pa se hejca, špajšno piše o idealizeranom *Franceti Prešerni*, o tistom kejpj, šteroga najdemo v šaulski knjigaj.

Marjan Tomšič je najboleričen grato s svojimi pripovejstami o lidaj v Istri. En tau njegvi pisanj je socialnorealističen, druga so puna folklore, pravlic ino mitologije. V bole modernoj slovenskoj prozi ga štémo med prve pisatele magičnoga realizma. V pisanjaj Tomšiča je na srejdj Šavrinka, ženska iz Istre, štera pejški odi v Trst, ka bi v varaši odala svoja djajca. *Marjan Tomšič* nutpokaže istrski svejt v njegvoj elementarnosti, s starimi šegami, čalarijami pa šatrirvanji, šteri so en tau realnosti v toj krajini. Zmejs pa pisatel nūca dosta rejči iz istrskega domanjoga gezika.

Na Goričkom narodjeni *Feri Lainšček* je v svojoj generaciji največ del napiso. Pripovejdo je v socialnorealističnom, sledik pa v modernističnom štiluši, kisnej pa se je odlaučo za magični realizem. V svoji knjigaj piše v prvom redej o rodnom Prekmurji, o verovanjaj te krajine. Roman »Namesto koga roža cveti«

je napiso po ideji pesmi *Vlada Kreslina*, po njem so gorvzeli film z naslovom »Halgato«. V knjigaj piše *Lainšček* o Ciganjaj, šteri so skoro kak lidgé v latinskoj Meriki, kak je poznamo od eričnoga pisatela *Gabriela Garcíe Marqueza*. *Lainšček* pa se donk ne spiščava v mitološki svejt Romov, liki nutpokaže njini socialni pa psihološki žitek.

Drago Jančar je med najboler važnimi pa na svejti najboler poznanimi modernimi slovenskimi pisateli. Po motivaj pa formaj je napiso dostafele novel pa romanov, v nji pa večkrat kritizera čas, družbo ino zgodovino. Njegva glavna

tiki maurdja. Pri svoji knjigaj »Vampir z Gorjancev« je minto najšo v romani o Drakuli, pripovejst o vampiri je postavo v slovensko krajino. Cuj je napiso dosta realni dogodkov ino lidi tō. Zavolo mejšanja istine ino fantazije leko Dolenca štémo med začetničke postmodernizma na Slovenskom. Roman »Črni dnevi in beli dan« je *Dominik Smole* napiso impresionistično ino dekadénčno o žitki bohémov, štere so vōvtrgnili s stabilnoga socialnoga krauga. Iškejo lūbezen, depa go donk ne morejo najti, čakajo na spreobrnjenje, štero bi moglo priti z njini dūš. *Smole* piše o vsakda-



Ferina Lainščeka dobro poznamo v Porabji tō, vej je pa dosta kaj napiso v našoj domanjoj rejči ranč tak

človōka, škonika, fiškališa ali vertinje v cajtaj po bojni. Njegvi mali človek želej srečo pa lūbezen, depa nūca lepoto pa istino tō. *Zidarova* pisanja so puna kritike ino satire, ž njimi šké vōpovedati svoje erotične ali vōrske probleme ranč tak.

Pavle Zidar je svoja najbaukša dela napiso o paverskom žitki. Takša je pripovejst »Sveti Pavel« tō. V njej je oprvin piso o aklavi socialnopolitični pitanjaj v prvi lejtaj po bojni, gda so od pavrov vkrajdjemali pauv pa je kolektivizerali. *Zidar* piše brezi ideologije, samo s humanističnim pogledom. V romani birokratski rosag iške belogardista *Frenka Debevca*, zmejs pa veuki kvar napravi nedužnim lidam. Žan Debevč je biu partizan, svojoga brata *Frenka* skriva po bojni pri sebi. Gda ga začnejo iskati v njegovom rami, *Frenka* skriva v tōrem cerkve svetoga Pavla. Nek-

témo za svoje pripovejsti najde v spominaj na žitek pred bojnov, med varašanci ino bohémскими proletarci. »Čudežni Feliks« je varašanski držinski roman *Andreja Hienga*, šteri se godi en malo pred drugov svetovnov bojnov. Nutpokaže konflikte v ednoj bautoškoj familiji, k šteroj prideta dva tihinca: rusoški emigrant *Skobenski* ino mladi *Feliks Kalmus* iz Zagreba. Pojep »čūdovitni Feliks« je iz židauvskoga roda, má sploj dober spomin pa vnaugo zna, vsi se ma čūdivajo. *Rusi Skobenskomi* se tau ne vidi, zavolo toga pa donk ne pride do konflikta pa tragedije. Gda štémo té roman, se nam najboler vidi, kak je *Hieng* majstersko dojspiso čedno pripovejdanje *Feliksa*. V slovensko literaturo je postmodernizem najboler nutvpelo *Andrej Blatnik*. Njegvi roman »Plamenice in solze« je kak liki edna



Iz romana *Dominika Smoleta* so napravili eričen slovenski flim »Ples v dežju«

tema je človek, šteri je tihinec v modernom cajti, ž njim se špilajo veuki mehanizmi zgodovine. *Jančar* največkrat nūca modernistične tehnike pripovejdanja, depa leko pri njem na pamet vzememo malo postmodernizma ranč tak.

Maja Novak svojo literaturo v lejpom štiluši povezuje z žanrskov književnostjov, kak sta detektivski pa kriminalistični roman. V svoji knjigaj dostakrat napravi parodijo iz takši knjig, zvūn velki romanov pa je napisala eške dosta kračiši pripovejsti ranč tak. *Mate Dolenc* pa je za fundament vzeu fantastične ino špajnsne žanre, kisnej je piso o tema-

nešnjom žitki mali lidi, šteri ne pre-mišlavajo o Baugi, liki škejo samo gorostati. Svejt kauli nji je brezi pomena, smiseu ma leko dá samo človek sam.

V našoj seriji bi leko pripovejdali eške od sploj dosta slovenski pisatelov, vej je pa v cajtaj od druge svetovne bojne do gnes - vu več kak sedemdeseti lejtaj - vnaugo lidi primlilo pero, ka aj bi stvaurilo literaturo. Pisali pa so nej samo v Sloveniji, liki zvūn njeni grajnc tō. Najboler erične zamejske pisatele v časaj po bojni leko spoznate v prišešnjom tali naše serije.

-dm-

Gornji Petrovci: 21. občinski praznik

OTVORITEV PRENOVLJENEGA VAŠKO-GASILSKEGA DOMA V PESKOVCIH

Gornjepetrovska občina je praznovanje 21. praznika povezala z otvoritvijo vaško-gasilskega doma v Peskovcih. Za praznik

Tudi letošnje praznovanje je bilo v Kulturnem domu v Stanjevcih in se nadaljevalo v Peskovcih. Na slovesnosti so priš-

so zaplesali slet goriških plesov. Podelili so priznanja Moja dežela, lepa in gostoljubna (za urejene okolice hiš in najlepše balkone) in občinska priznanja (za dosežke v izobraževanju, kulturi in športu).

Čeprav zadolžena (kot velika večina občin v Sloveniji) se lahko gornjepetrovska občina pohvali s pomembnimi rezultati med praznikoma in tudi od ustanovitve sem. Zagotovo bi bila naselja v občini manj urejena in razvoj počasnejši, če bi ostala velika soboška občina. Nedvomno je osrednji problem številnih slovenskih občin v njihovem ne najbolj domišljenem financiranju. Vsaj tako trdijo župani z vseh koncev države. Gornjepetrovska ima še dodatno težavo, ker se razprostira na veliki, redko poseljeni površini z manj prebivalci, od števila pa je odvisno državno financiranje. Ostaja tudi večletni problem, ker umre dvakrat več ljudi, kot je novorojenčkov.

Kljub vsem zadregam uspeva občini uresničiti več projektov, letos in prihodnje leto bodo za razvoj in naložbe namenili okoli 400 tisoč evrov. Del vodovodnega omrežja deluje, kar se tiče kanalizacije bodo vzpodbujali biološke čistilnice, kajti toliko denarja, kot bi ga za to bilo potrebno, recimo v Križevcih, občina zelo verjetno ne bo imela nikoli. Uredili so tudi druge vaške domove, posodobili več cest in športnih igrišč. Občina tudi zgledno skrbi za urejenost krajev, zlasti vaških središč.

Sicer pa je osrednja letošnja naložba gornjepetrovske občine v Peskovcih, kjer so ob prazniku odprli prenovljen vaško-gasilski dom, v katerem imajo prostore tudi vaška skupnost, upokojenci, Društvo starodolnikov Abraham in kulturno turistično društvo Vesele vidre, ki so zadnja leta vnesle v življenje nekaj kulturnega utripa. Pomembno vlogo v razvoju Peskovca imata vaška predsednica Marta Habjanič in član občinskega sveta Stanko Habja-

nič. V otvoritvenem programu je sodelovalo več kulturnih skupin: pel je evangeličanski pevski zbor, ki ga vodi tudi v Porabju znana zborovodkinja

je izšla publikacija Peskovci (predstavili jo bomo v eni prihodnjih števil Porabja), ki jo je napisal naš občasni sodelavec Aleksander Ružič, nekaj



Župan Franc Šlihthuber je čestital Peskovčanom ob odprtju vaško-gasilskega doma, na slavnostni seji pa zagotovil, da si bo občina še naprej prizadevala za razvoj posameznih vasi

je izbrala 18. avgust, v spomin na dogodek iz leta 1934, ko sta v Ženavljah s strasosferskim balonom pristala belgijska raziskovalca profesor Max Cosinc in njegov asistent Nere van der Elst. Pristanek balona je bil dogodek, ki je odmeval daleč čez lokalne goričke meje vse do Beograda. Nepozaben

li gostje iz pobratene občine Obrazov na Poljskem (župan Krištof Tvorek) in predstavnik Združenja občin jugozahodne Mozavije Gregor Svetlik ter gostje iz slovaške občine Budimir (župan Vojteh Stanjo). Med pomurskimi poslanci pa se je na občinsko slovesnost izmed treh povabljenih ljubilo priti kot



Neumorna zborovodkinja Marija Rituper vodi gornjepetrovski zbor

dogodek je Milana Vincetiča vzpodbudil, da je napisal krajši roman Nebo nad Ženavljami, ki je pozneje nekoliko razširjen izšel (v knjižnem jeziku in porabščini) v zbirki med Rabo in Muro z naslovom Lebdeča prikazen – Lebdeča prilika. Po romanu je Filip Robar Dorin posnel igrano-dokumentarni film Nebo nad Ženavljami ali Dan, ko nam je Evropa padla na glavo.

vrsto let doslej Jožefu Horvatu (Nova Slovenija) in bivšemu dolgoletnemu poslancu Gezi Džubanu.

Župan Franc Šlihthuber je ocenil dosežke občine med praznikoma, zbrani v prijetno ohlajeni dvorani pa s(m) o spremljali kulturni program (ženski pevski zbor Primož Trubar iz Križevca, lepo odigran skeč kulturno-umetniškega društva Goričko, plesalci pa



Obiskovalci so ob otvoritvi vaško-gasilskega doma povsem napolnili šotor in spremljali govore in kulturni program

Marija Rituper, soboška godba na pihala, petrovska foklorna skupina in skupina Vrtanek, ki goji ljudsko glasbo. Seveda so do besede prišli domači gasilci, o katerih je govoril njihov poveljnik Janez Kerčmar, prijazne pozdrave pa so zbranim izrekli tudi gostje s Poljske in Slovaške. Ob jubileju gasilcev in obnovenem vaško-gasilskem domu

pomenljivih informacij pa je prispeval nedavno umrli novinar in urednik Štefan Kutoš. (Slika na prvi strani: Prenovljen in razširjen vaško-gasilski dom v Peskovcih; toliko obiskovalcev, kot je bilo na otvoritvi, v majhni vasi, bolj vasi (zdaj le 63 prebivalcev, največ leta 1900, in sicer 226), še ni bilo.)

Tekst in foto: Ernest Ružič

TUDI UČENEC NASTOPI NA VAŠKEM DNEVU NA GORNJEM SENIKU



Na vaškem dnevu na Gornjem Seniku (19. avgusta) je bilo ob tradicionalnem kulturnem programu več zabavnih programov. Na koncertu lahke glasbe sta skupaj nastopila učitelj in njegov varovanec. Na nastopu Patrika Polgárja in Zsóke Kóbor je sodeloval tudi mladi domačin Dávid Ropoš. Najmlajše so vabila napihljiva igrala in otroška železnica, če so pa želeli, so jim naredili tudi otroške tatuje.

L.R.H.



SPORED SLOVENSКИH TELEVIZIJSKIH PROGRAMOV

OD 31. AVGUSTA
DO 6. SEPTEMBRA

PETEK, 31.08.2018, I. spored TVS

6.00 Kultura, Odmevi, 7.00 Dobro jutro, poletni izbor, 9.30 Slovenski pozdrav - izbor, narodnozabavna oddaja, 11.05 Vem!, kviz, 11.50 Sove, dokumentarna oddaja, 12.30 Zlata dekleta, ameriška humoristična nanizanka, 13.00 Prvi dnevnik, Šport, Vreme, 13.30 Tarča, Globus, Točka preloma, 15.20 Mostovi - Hidak, oddaja TV Lendava, 16.05 Duhovni utrip, 16.30 Zlata dekleta, ameriška humoristična nanizanka, 17.00 Poročila ob petih, Šport, Vreme, 17.25 Alpe-Donava-Jadran, 17.55 Novice, 18.00 Infodrom, poletje 2018: Splet, informativna oddaja za otroke in mlade, 18.10 Pujša Pepa: Primož zamuja, risanka, 18.20 Vem!, kviz, 19.00 Dnevnik, Slovenska kronika, Šport, Vreme, 20.00 Števerjan 2018, 21.25 Na lepše, 22.00 Odmevi, Kultura, Šport, Vreme, 22.55 Ulice zla, ameriški film, 0.50 Dnevnik Slovencev v Italiji, 1.15 Dnevnik, Slovenska kronika, Šport, Vreme, 2.10 Info-kanal

PETEK, 31.08.2018, II. spored TVS

6.30 Otroški kanal, 7.00 Otroški program: Op! 8.55 Moji, tvoji, najini, družinska nadaljevanka, 9.50 Dobro jutro, poletni izbor, 12.05 Prislunimo tišini: Ceneni slušni aparati, 12.45 Slovenski vodni krog: Bloščica, dokumentarna nanizanka, 13.25 O živalih in ljudeh, izobraževalno-svetovalna oddaja TV Maribor, 14.10 Na vrtu, izobraževalno-svetovalna oddaja TV Maribor, 14.50 Svetovni popotnik: Sirija, 15.50 Od blizu, pogovorna oddaja z Vesno Milek: Mateja Svet, 16.40 Migaj raje z nami, 17.25 Umor, je napisala, ameriška nanizanka, 18.20 Tele M, oddaja TV Maribor, 18.40 Primorska kronika, oddaja TV Koper-Capodistria, 18.55 Male sive celice, kviz, 19.35 Infodrom, poletje 2018: Splet, informativna oddaja za otroke in mlade 20.05 Jack, nemški film, 21.50 Zvezdana: Zakon privlačnosti, 22.25 Umor, je napisala (III.): Osmrtnica za voditelja, ameriška nanizanka, 23.20 Samo milijon nas je!, veliki koncert z gosti ob 50-letnici Aleša Klinarja, 1.40 Videotrak, 2.45 Nogomet - SP 2018: Hrvaška : Anglija, polfinale,

SOBOTA, 01.09.2018, I. spored TVS

6.00 Kultura, Odmevi, 7.00 Otroški program: Op! 10.50 Z Mišo...: Dr. Mojca Senčar, zdravnica, bolnica in zagovornica bolnikov, 11.40 Tednik, 12.40 Kaj govoriš? = So vakeres? 13.00 Prvi dnevnik, Šport, Vreme, 13.25 O živalih in ljudeh, izobraževalno-svetovalna oddaja TV Maribor, 13.50 Na vrtu, izobraževalno-svetovalna oddaja TV Maribor, 14.30 Se zgodi: Ljubezen, ljubezen, ljubezen, slovenska nanizanka, 15.05 Ambienti, 15.35 Profil: Jelena Isak Kres, 16.05 Srce sveta: Koloradski narodni parki: Čudež, ameriška dokumentarna serija, 17.00 Poročila ob petih, Šport, Vreme, 17.20 Slovenski vodni krog: Močnik, dokumentarna oddaja, 18.00 Od osnov do odličnosti z Donno Hay, oddaja o kuhanju, 18.30 Ozare, 18.35 Kalimero: Tožljivec s kratkim repom, risanka, 19.00 Dnevnik, Utrip, Šport, Vreme, 20.05 Francoska suita, koprodukcijski film, 21.55 Poročila, Šport, Vreme, 22.20 Deklina zgodba (I.), ameriška nadaljevanka, 23.20 Strasti, TV-nadaljevanka, 0.30 Dnevnik Slovencev v Italiji, 1.00 Dnevnik, Utrip, Šport, Vreme, 1.50 Info-kanal

SOBOTA, 01.09.2018, II. spored TVS

6.30 10 domačih, 7.00 Dobro jutro, poletni izbor, 9.20 Moji, tvoji, najini, družinska nadaljevanka, 9.50 Na lepše, 10.35 Slovenski vodni krog: Velika Krka, dokumentarna nanizanka, 11.15 Čarokuhinja pri atu: Ukrajina, 11.45 Kajak kanu - svetovni pokal: slalom na divjih vodah, 13.30 Migaj raje z nami, 14.15 Avtomobilnost, 15.00 Bleščica, oddaja o modi, 15.45 Umor, je napisala, ameriška nanizanka, 16.50 Sladka Irma, ameriški film, 19.15 Infodrom, poletje 2018: Splet, informativna oddaja za otroke in mlade, 19.30 Čist zares: Escape room, mladinska dokumentarna serija, 20.05 Pavarotti - dueti, koncert Pavarottija s prijatelji, 21.20 Televizijski klub: Oddaje in filmi za otroke, 22.10 Umor, je napisala, ameriška nanizanka, 23.00 Ukane po kanadsko, razvedrilna oddaja, 23.50 Videotrak, 0.55 Nogomet - SP 2018: Belgija : Anglija, tekma za 3. mesto, 2.45 Zabavni kanal

NEDELJA, 02.09.2018, I. spored TVS

7.00 Živ žav, otroški program, 9.15 Govoreči Tom in prijatelji, risanka, 9.25 Kozmo: Jajca papig, belgijska otroška nanizanka, 10.00 Nedeljska maša, 10.55 Razkrita govorica plesa: Akademski folklorna skupina France Marolt ŠOU v Ljubljani, 11.25 Obzorja duha, 12.00 Ljudje in zemlja, 13.00 Prvi dnevnik, Šport, Vreme, 13.25 Števerjan 2018, 15.15 Mladost norost, italijanski film, 17.00 Poročila ob petih, Šport, Vreme, 17.20 Zackovo čarovniško popotovanje, 17.45 Čez planke: Bahrajn, 18.40 Bacek Jon, risanka, 19.00 Dnevnik, Zrcalo tedna, Šport, Vreme, 20.00 Doma pod Triglavom, svečana prireditev ob 240. obletnici prvega pristopa na Triglav, 21.30 Dokumentarna oddaja, 22.30 Poročila, Šport, Vreme, 22.55 Ogrožena

duša - iraški Jazidi, francoski dokumentarni film, 0.15 Simfonični orkester RTVS, Elena Dobravec, Ljuben Dimkaroski, Urban Stanič in Irena Yebuah Tiran, 0.35 Dnevnik Slovencev v Italiji, 1.00 Dnevnik, Zrcalo tedna, Šport, Vreme, 1.55 Info-kanal

NEDELJA, 02.09.2018, II. spored TVS

7.00 Duhovni utrip, 7.15 Pesmi iz Beneške Slovenije: Nediški puobi in Barski oktet, 7.25 Veliki koncert Orkestra Mandolina Ljubljana z gosti, dirigent Andrej Zupan, 8.30 Slastna kuhinja: Žlikrofi v sirovi košarici, 9.00 Slovenski vodni krog: Močnik, dokumentarna oddaja, 9.40 Duhec, mladinski celovečerni film, 11.45 Kajak kanu - svetovni pokal: slalom na divjih vodah, 13.30 Zgodbe FIFA svetovnega prvenstva 2018 v Rusiji, 14.40 Zvezdana: Zakon privlačnosti, 15.15 Svetovni popotnik: Sirija, 16.30 Kajak kanu - svetovni pokal, slalom na divjih vodah - kros, 17.10 Umor, je napisala, ameriška nanizanka, 18.05 Sanje o prihodnosti: Hrana prihodnosti, francoska dokumentarna serija, 19.05 Mate Bekavac, Orkester Slovenske filharmonije in Vladimir Kulenović (G. Gershwin), 20.00 Nogomet - državno prvenstvo: Olimpija : Rudar, 22.25 Žrebanje Lota, 22.30 Umor, je napisala, ameriška nanizanka, 23.30 Zackovo čarovniško popotovanje, 23.50 Kecek, tri dni pred poroko, kratka TV-igra AGRFT, 0.40 Videotrak, 1.45 Nogomet - SP 2018: Francija : Hrvaška, finale, 3.30 Zabavni kanal

PONEDELJEK, 03.09.2018, I. spored TVS

6.10 Utrip, Zrcalo tedna, 7.00 Dobro jutro, Poročila, 10.05 Od osnov do odličnosti z Donno Hay, oddaja o kuhanju, 10.50 10 domačih, 11.20 Vem!, kviz, 12.05 Kaj govoriš? = So vakeres? 12.30 Zlata dekleta, ameriška humoristična nanizanka, 13.00 Prvi dnevnik, Šport, Vreme, 13.35 Naš Triglav, dokumentarna oddaja, 15.00 Dober dan, Koroška, 15.40 Z glasbo in s plesom, 16.30 Zlata dekleta, ameriška humoristična nanizanka, 17.00 Poročila ob petih, Šport, Vreme, 17.25 Osvežilna fronta: Volilna pravica, 17.55 Novice, 18.00 Govoreči Tom in prijatelji, risanka, 18.10 Lili in Čarni zaliv, risanka, 18.20 Vem!, kviz, 19.00 Dnevnik, Slovenska kronika, Šport, Vreme, 20.00 Tednik, 21.00 Studio City, 22.00 Odmevi, Kultura, Šport, Vreme, 22.55 Platforma: 1968: Umetnost življenja - Upor!, 23.30 Glasbeni večer, 0.40 Dnevnik Slovencev v Italiji, 1.05 Dnevnik, Slovenska kronika, Šport, Vreme, 2.00 Info-kanal

PONEDELJEK, 03.09.2018, II. spored TVS

6.30 Otroški kanal, 7.00 Otroški program: Op! 8.30 Slovenski vodni krog: Rašica, dokumentarna nanizanka, 9.10 Selfie brez retuše, film Vinci Vogue Anžlovarja, dokumentarni film, 10.15 Umor, je napisala, ameriška nanizanka, 11.20 Dobro jutro, 13.50 Ljudje in zemlja 14.55 Zgodbe FIFA svetovnega prvenstva 2018 v Rusiji, 16.00 Izzivi - obrt in podjetništvo, informativno-svetovalna oddaja TV Maribor, 16.30 Halo TV, 17.10 Umor, je napisala, ameriška nanizanka, 18.10 Tele M, oddaja TV Maribor, 18.40 Primorska kronika, oddaja TV Koper-Capodistria, 18.55 Čudogozd, igrane domišljijske zgodbe, 19.20 Vetrnica: V brinju, 19.30 Čudovita Japonska, japonska nanizanka, 20.00 Svetovni popotnik: Antarktika, 21.00 Pogrešani, švedska nadaljevanka, 21.55 Vojna in mir na Balkanu, grška dokumentarna oddaja, 22.55 Od kapitala do kapitala: Države v času NSK, dokumentarni film, 23.50 Videotrak, 0.55 Zabavni kanal, 5.20 Videotrak

TOREK, 04.09.2018, I. spored TVS

6.00 Kultura, Odmevi, 7.00 Dobro jutro, Poročila, 10.05 Dober dan, 11.15 Vem!, kviz, 11.45 Obzorja duha: Evangelij družine, 12.30 Zlata dekleta, ameriška humoristična nanizanka, 13.00 Prvi dnevnik, Šport, Vreme, 13.35 Studio City, 14.45 Young Village Folk, 15.00 Kanape - Kanapé, oddaja TV Lendava, 15.30 Čudogozd, igrane domišljijske zgodbe, 15.55 City folk - Obrabi mest: Najboljše zgodbe, dokumentarna oddaja, 16.30 Zlata dekleta, ameriška humoristična nanizanka, 17.00 Poročila ob petih, Šport, Vreme, 17.25 Zdravje Slovencev: Multipla skleroza, dokumentarna oddaja, 17.55 Novice, 18.00 Eko utrinki: Samooskrba Železne Kaple, 18.05 Žvenkci: Igra, risanka, 18.20 Vem!, kviz, 19.00 Dnevnik, Slovenska kronika, Šport, Vreme, 20.00 Durrellovi (II.), britanska nadaljevanka, 20.50 Lesna industrija proti naravi, francoska dokumentarna oddaja, 22.00 Odmevi, Kultura, Šport, Vreme, 22.55 Pričevalci: Marija in Milan Keržič, 1.10 Dnevnik Slovencev v Italiji, 1.35 Dnevnik, Slovenska kronika, Šport, Vreme, 2.30 Info-kanal

TOREK, 04.09.2018, II. spored TVS

6.30 Otroški kanal, 7.00 Otroški program: Op! 8.45 Slovenski vodni krog: Gruberjev prekop, dokumentarna nanizanka, 9.25 Alpe-Donava-Jadran, 10.05 Umor, je napisala, ameriška nanizanka, 11.00 Halo TV, 11.50 Dobro jutro, 14.15 Dober dan, 15.00 Doma pod Triglavom, svečana prireditev ob 240. obletnici prvega pristopa

na Triglav, 16.30 Halo TV, 17.10 Umor, je napisala, ameriška nanizanka, 18.10 Tele M, oddaja TV Maribor, 18.40 Primorska kronika, oddaja TV Koper-Capodistria, 19.00 Kdo si pa ti?, dokumentarna serija o mladostnikih, 19.30 Čudovita Japonska, japonska nanizanka, 20.00 Drugačen ženski svet: Kenija, britanska dokumentarna serija, 20.55 Prava ideja: Boštjan Gombač - skladatelj in multiinstrumentalist, 21.35 Akcent: Zdravniška etika, 22.30 Vztrajanje, slovenski koprodukcijski film, 0.20 Videotrak, 1.30 Zabavni kanal, 5.20 Videotrak

SREDA, 05.09.2018, I. spored TVS

6.00 Kultura, Odmevi, 7.00 Dobro jutro, Poročila, 10.05 Dober dan, 11.00 Vem!, kviz, 11.35 Slastna kuhinja: Losos na posteljici iz zelenjave s školjkami, 11.50 Platforma: 1968: Umetnost življenja - Upor! 12.30 Zlata dekleta, ameriška humoristična nanizanka, 13.00 Prvi dnevnik, Šport, Vreme, 13.35 Z Mišo...: Dr. Mojca Senčar zdravica, bolnica in zagovornica bolnikov, 14.25 Duhovni utrip, 15.00 Mostovi - Hidak, oddaja TV Lendava, 15.40 Male sive celice, kviz, 16.30 Zlata dekleta, ameriška humoristična nanizanka, 17.00 Poročila ob petih, Šport, Vreme, 17.25 Zapeljevanje pogleda: Milan Erič in Vladimir Leben, dokumentarna oddaja, 17.55 Novice, 18.00 Utrinek - zgodbe priseljencev: Migrantski startupi, 18.05 Trobka in Skok: V eni sapi, risanka, 18.20 Vem!, kviz, 19.00 Dnevnik, Slovenska kronika, Šport, Vreme, 20.05 Nezlomljiva Aglae, francoski film, 21.25 Kratki film, 22.00 Odmevi, Kultura, Šport, Vreme, 22.55 Sveto in svet: Vsak človek je priložnost, 23.55 Zapeljevanje pogleda: Milan Erič in Vladimir Leben, dokumentarna oddaja, 0.30 Dnevnik Slovencev v Italiji, 0.55 Dnevnik, Slovenska kronika, Šport, Vreme, 1.55 Info-kanal

SREDA, 05.09.2018, II. spored TVS

6.30 Otroški kanal, 7.00 Otroški program: Op! 8.30 Kanape - Kanapé, oddaja TV Lendava, 9.15 10 domačih, 10.00 Umor, je napisala, ameriška nanizanka, 11.00 Halo TV, 11.35 Dobro jutro, 14.00 Dober dan, 14.50 Čez planke: Gruzija, 15.55 Ambienti, 16.30 Halo TV, 17.10 Umor, je napisala, ameriška nanizanka, 18.10 Tele M, oddaja TV Maribor, 18.40 Primorska kronika, oddaja TV Koper-Capodistria, 19.00 Vetrnica: Pismo, 19.05 Profesor Pustolovec: Hipnoza in slava, igrana nanizanka, 19.30 Čudovita Japonska, japonska nanizanka, 20.00 Ob 100-letnici rojstva, Leonard Bernstein, glasbeni velikan, nemški glasbeno dokumentarni film, 20.55 Žrebanje Lota, 21.05 Od blizu, pogovorna oddaja z Vesno Milek: Ilka Štuhec, 21.55 Bleščica, oddaja o modi, 22.30 Prevara (II.), ameriška nadaljevanka, 23.35 Videotrak, 0.40 Zabavni kanal, 5.20 Videotrak

ČETRTEK, 06.09.2018, I. spored TVS

6.00 Kultura, Odmevi, 7.00 Dobro jutro, Poročila, 11.15 Vem!, kviz, 11.50 Zapeljevanje pogleda: Milan Erič in Vladimir Leben, dokumentarna oddaja, 12.30 Zlata dekleta, ameriška humoristična nanizanka, 13.00 Prvi dnevnik, Šport, Vreme, 13.35 Akcent: Zdravniška etika, 14.35 Slovenci v Italiji, 15.05 Brez meja - Határtalan, oddaja TV Lendava, 15.55 Prava ideja: Boštjan Gombač - skladatelj in multiinstrumentalist, 16.30 Zlata dekleta, ameriška humoristična nanizanka, 17.00 Poročila ob petih, Šport, Vreme, 17.25 Polži, dokumentarna oddaja, 17.55 Novice, 18.00 Utrinek: Predjamski zaklad, 18.05 Mala kraljična: Ima služabnica prost dan?, risanka, 18.20 Vem!, kviz, 19.00 Dnevnik, Slovenska kronika, Šport, Vreme, 20.00 Tarča, Globus, Točka preloma, 22.00 Odmevi, Kultura, Šport, Vreme, 22.50 Osmi dan, 23.30 Auguste Rodin - v kamen ujeto življenje, francoska dokumentarna oddaja, 0.30 Polži, dokumentarna oddaja, 1.00 Dnevnik Slovencev v Italiji, 1.25 Dnevnik, Slovenska kronika, Šport, Vreme, 2.20 Info-kanal

ČETRTEK, 06.09.2018, II. spored TVS

6.30 Otroški kanal, 7.00 Otroški program: Op! 8.35 Na lepše, 9.15 Pappenstory, štorija o slovenskem amaterskem gledališču SAG Trst, dokumentarni film, 10.20 Umor, je napisala, ameriška nanizanka, 11.30 Halo TV, 12.20 Dobro jutro, 14.50 Zdravje Slovencev: Multipla skleroza, dokumentarna oddaja, 15.40 Televizijski klub: Oddaje in filmi za otroke, 16.30 Halo TV, 17.10 Umor, je napisala, ameriška nanizanka, 18.10 Tele M, oddaja TV Maribor, 18.40 Primorska kronika, oddaja TV Koper-Capodistria, 18.55 Ribič Pepe: Kako se poslovi, mozaična oddaja za otroke, 19.20 Vetrnica: Bobri, 19.30 Čudovita Japonska, japonska nanizanka, 20.00 Naravna čudesa Zemlje (I): Skrajna čudesa, britanska dokumentarna serija, 20.55 Avtomobilnost, 21.30 Družnica, slovenski film, 23.05 Dosjeji Čajkovski - izpovedi nekega skladatelja, nemški glasbeni dokumentarni film, 0.00 Videotrak, 1.05 Zabavni kanal, 5.20 Videotrak

REKREATIVNI KOLESARSKI MARATON Goričko - Raab - Őrség

Tour de RÖG

15.9.2018



ORGANIZACIJA: Razvojna agencija Slovenska krajina v okviru projekta Green Exercise sofinanciran v Programu sodelovanja Interreg V-A Slovenija- Madžarska

KDAJ: sobota, 15. september 2018

START: Slovenski kulturni in informacijski center, Monošter
zbiranje ob 9.00, start ob 10.00 in 10.10

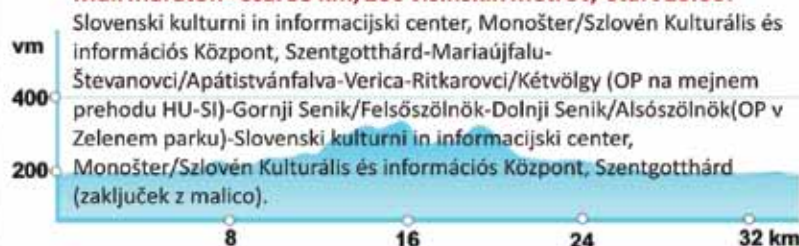
MALICA: brezplačna, število je omejeno

PRIJAVE IN INFORMACIJE: [WWW.SI-HU.EU](http://www.si-hu.eu)

<http://www.si-hu.eu/2018/08/13/najava-dogodka-ob-dnevu-evropskega-sodelovanja-2018/>

Razvojna agencija Slovenska krajina, Gárdonyi u.1
9970 Monošter, +36 30 217 5455 (Andrea)
kovacs.andrea@szlovenvidek.hu, www.szlovenvidek.hu

Mali maraton - cca. 35 km, 200 višinskih metrov, start 10.00:



Veliki maraton - cca. 90 km, 600 višinskih metrov, start 10.10:



green exercise



AGRA JE BILA V ZNAMENJU MLADIH

V Gornji Radgoni je od 25. do 30. avgusta potekal že tradicionalni 56. mednarodno kmetijsko-živilski sejem Agra. Tokratnega sejma ni odprl kateri od politikov, ampak predsednik slovenske podeželske mladine Rok Damijan. Na sejmu so mladi kmetje skupaj z Ministrstvom za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano in stanovskimi organizacijami kmetov predstavili svoje dosežke v inovativnosti, predstavili nova znanja v kmetijstvu in se tudi



predstavili s svojimi pridelki in izdelki. Država partnerica je bila letos Makedonija, poleg nje pa so se predstavile še Avstrija, Madžarska in Hrvaška, pa tudi Poljska in Indija, ki je letos prvič sodelovala na sejmu Agra. Na 71.300 kvadratnih metrih razstavnih površin je novosti in vrhunske blagovne znamke s področja kmetijske tehnike, pridelave in predelave živil ter prehrane predstavilo več kot 1840 razstavljalcev iz 32 držav.

Porabje

TEDNIK
SLOVENCEV NA MADŽARSKEM

Izhaja vsak četrtek
Založnik:
Zveza Slovencev na Madžarskem
Za založnika:
Jože Hirnők

Glavna in odgovorna urednica
Marijana Sukič
Naslov založnika in uredništva:
H-9970 Monošter,
Gárdonyi G. ul. 1.;
tel.: 94/380-767;
e-mail: porabje@gmail.com
ISSN 1218-7062

Tisk:
TISKARNA DIGITALNI TISK D.O.O.
Lendavska 1; 9000 Murska Sobota; Slovenija

Časopis podpirajo: Državna slovenska samouprava,
Ministrstvo za človeške vire (EMMI), Zveza
Slovencev na Madžarskem in Urad vlade RS za
Slovence v zamejstvu in po svetu.
Naročnina: za Madžarsko letno 2.600 HUF, za
Slovenijo 22 EUR. Za ostale države 52 EUR
ali 52 USD.

Številka bančnega računa: HU75
11747068 20019127 00000000,
SWIFT koda: OTPVHUHB